

А

О П И С А Н І Е
ПРИМѢЧАТЕЛЬНЫХЪ
КОРАБЛЕКРУШЕНІЙ,

ВЪ РАЗНЫЯ ВРЕМЕНА СЛУЧАВШИХСЯ,
Сочиненіе Господина Дунжена.

СЪ АНГЛІЙСКАГО
перевелъ и пополнилъ
ПРИМѢЧАНІЯМИ И ПОЯСНЕНІЯМИ,
ВЪ ПОЛЬЗУ

РОССІЙСКИХЪ МОРЕПЛАВАТЕЛЕЙ,
Флота Капитанъ-Командоръ
ГОЛОВНИНЪ.

Напечатано по повелѣнію Государственнаго Адмиралтейскаго
Департамента.

ВЪ ТРЕХЪ ЧАСТЯХЪ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ,

УДОСТОЕНО МОРСКИМЪ УЧЕНЫМЪ КОМИТЕТОМЪ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ВЪ ТИПОГРАФІИ Н. ГРЕЧА.

1855.

А

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ:

съ тѣмъ, чтобы по напечатаніи представлено было въ
Ценсурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ.

С. Петербургъ, 18-го Іюля 1852 года.

Ценсоръ *А. Крыловъ.*

ЕГО ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ,

ФЛОТА Господину Адмиралу, Морскому
Министру, Государственного Совета Члену,
Сенатору и разныхъ орденовъ Кавалеру

МАРКИЗУ ИВАНУ ИВАНОВИЧУ

ДЕ-ТРАВЕРСЕ.

ВАШЕ ВЫСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВО,

МИЛОСТИВЫЙ ГОСУДАРЬ!

Въ прошломъ году имѣлъ я честь представить Вашему Высокопревосходительству мнѣніе мое о книгѣ, изданной въ Англіи, подъ названіемъ «Исторія кораблекрушеній». Я полагалъ, что сіе сочиненіе въ переводѣ на Русскій языкъ, можетъ доставить немалую пользу нашимъ мореплавателямъ, пользу несравненно большую, нежели всѣ тѣ изобрѣтенія для спасенія людей при кораблекрушеніяхъ, которыя, бывъ разсматриваемы въ Государственномъ Адмиралтейскомъ Департаментѣ, найдены несоответствующими своей цѣли, и подали мнѣ поводъ представить мое мнѣніе. Ваше Высокопревосходительство одобрили оное и препроводили въ Адмиралтейскій Департаментъ; онъ также съ своей стороны призналъ пользу, долженствующую произойти отъ перевода вышепомянутаго сочиненія, которое перевести, съ соизволенія Вашего, я принялъ на себя.

Нынѣ, окончивъ сей переводъ, я, сколько по долгу, столько же и по собственному моему желанію, осмѣли-